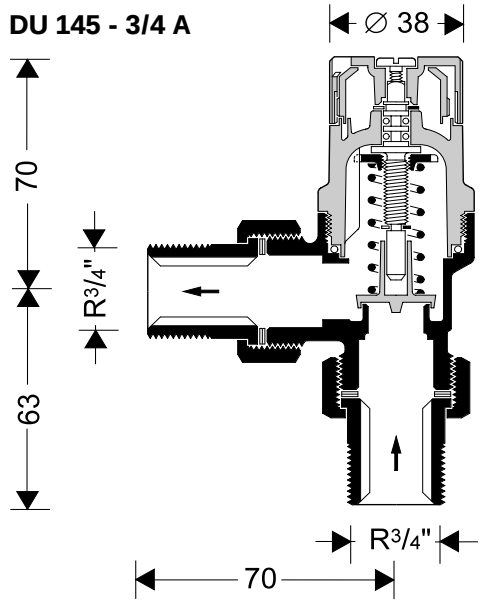
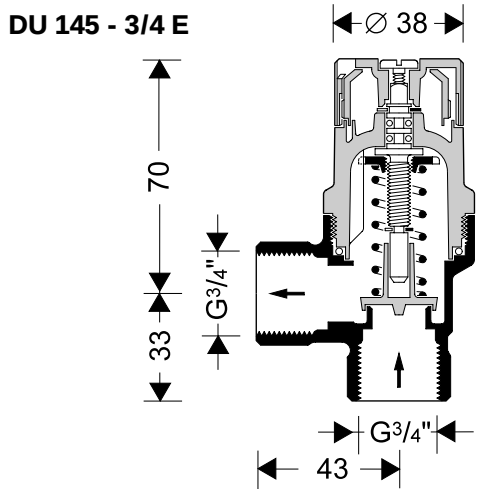
DU 145 - 3/4 A



DU 145 - 3/4 E

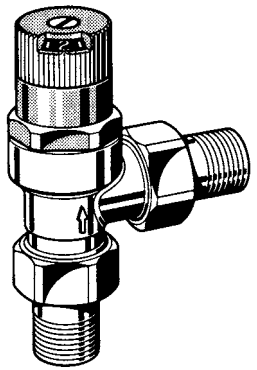


PLH3G004 RP0011

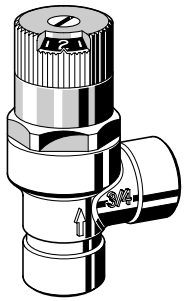
Honeywell Home

DU 145

Einbau-Anleitung · Installation Instructions · Instructions de montage
Instrukcja montażu · Istruzioni per il montaggio



DU 145 - 3/4 A



DU 145 - 3/4 E

Differenzdruck-Überströmventil
Differential pressure overflow valve
Soupape de pression différentielle et de trop plein
Zawór upustowy różnicy ciśnień
Valvola differenziale di sfioro

(D)

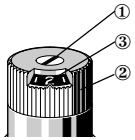
Anwendung

Das Differenzdruck-Überströmventil hält den Pumpendruck in Heizungsanlage konstant, besonders bei Drosselung der Heizkörperventile.

Einbau

Differenzdruck-Überströmventil nach der Umwälzpumpe zwischen Vorlauf- und Rücklauf einbauen. Die Anschlußleitung derart dimensionieren, daß die Durchflußgeschwindigkeit in der Leitung kleiner als 1 m/s ist.

Einstellung

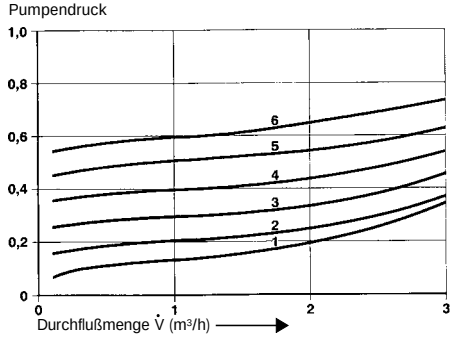


Schlitzschraube ① lösen. Gewünschten Differenzdruck durch Drehen des Einstellknopfes ② einstellen. Der eingestellte Differenzdruck kann an der Einstellanzeige ③ abgelesen werden. Die Ziffern geben den Differenzdruck in mWS an.

Technische Daten

DU 145 - 3/4"	A	E
Anschluß	R 3/4"	G3/4"
Betriebsdruck	max. 6 bar	
Betriebstemperatur	max. 110 °C	

Durchflußdiagramm



(GB)

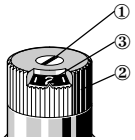
Application

The differential pressure overflow valve keeps pump pressure in heating systems constant, particularly when the radiator valves are throttled.

Installation

Mount the differential pressure overflow valve after the circulation pump between the inlet and return pipe.
Diameter of connection pipe shall be dimensioned to allow a flow velocity of less than 1 m/s.

Regulation

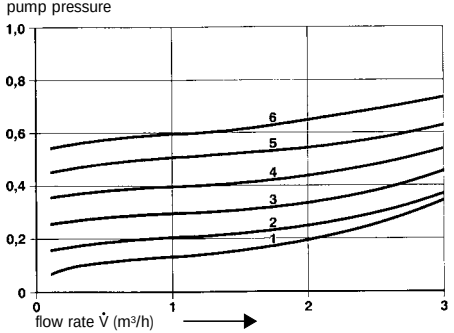


Loosen the safety screw ①. Set differential pressure required by turning knob ②. Differential pressure setting can be read on display ③. Figures indicate differential pressure in metres of water column.

Technical data

DU 145 - 3/4"	A	E
Size	R 3/4"	G3/4"
working pressure	max. 6 bar	
working temperature	max. 110 °C	

Flow chart



(F)

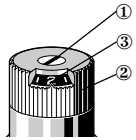
Application

La soupape de pression différentielle et de trop-plein maintient constante la pression de la pompe dans des systèmes de chauffage, surtout lorsque les robinets des radiateurs sont partiellement fermés.

Montage

Installer la soupape de pression différentielle après la pompe de circulation entre la conduite aller et la conduite retour. Dimensionner le tuyau de raccordement permettant d'obtenir une vitesse de passage de moins de 1 m/s.

Réglage

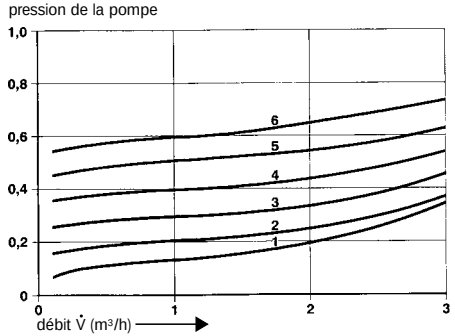


Desserrer la vis de blocage ①. Régler la pression différentielle souhaitée en agissant sur le bouton de réglage ②. Le réglage de la pression différentielle est visible sur l'affichage ③. Les chiffres indiquent la pression différentielle en mètres de colonne d'eau.

Caractéristiques techniques

DU 145 - 3/4"	A	E
Raccord	R 3/4"	G3/4"
pression de service	max. 6 bar	
température de service	max. 110 °C	

Diagramme de débit



(PL)

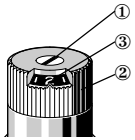
Zastosowanie

Upustowe zawory różnicy ciśnienia utrzymują stały spadek ciśnienia w instalacji grzewczej, co jest bardzo istotne zwłaszcza przy zamkniętych zaworach na grzejnikach.

Montaż

Zawór powinien być zamontowany za pompą obiegową pomiędzy przewodem zasilającym a powrotnym. Średnica przewodu łączącego powinna być tak dobrana, żeby przepływ nie przekraczał prędkości 1 m/s.

Nastawa



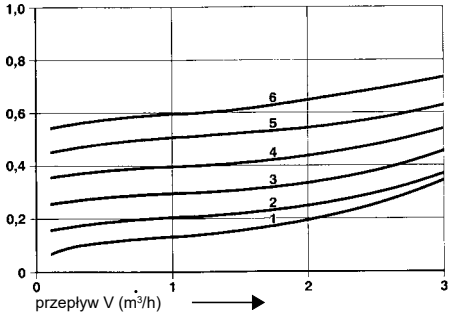
Poluzować wkręt zabezpieczający 1. Ustawić pożądaną wartość obracając pokrętłem 2. Nastawianą wartość można odczytać na wskaźniku 3. Cyfry oznaczają spadek ciśnienia w metrach słupa wody.

Dane techniczne

DU 145 - 3/4"	A	E
Przyłącze	R 3/4"	G 3/4"
Ciśnienie pracy	max. 6 bar	
Temperatura pracy	max. 110 °C	

Charakterystyki przepływu

spadek ciśnienia



(I)

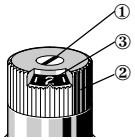
Applicazione

La valvola di piena a pressione differenziale mantiene la pressione della pompa all'interno dei sistemi di riscaldamento ad un livello costante, sopratutto quando i rubinetti dei termosifoni sono parzialmente chiusi.

Montaggio

La valvola di sfioro deve essere montata a valle della pompa di ricricolo tra la tubazione di andata e di ritorno. Dimensionare la tubazione di raccordo in modo tale che la velocità di flusso nella tubazione stessa sia inferiore a 1 m/s.

Regolazione



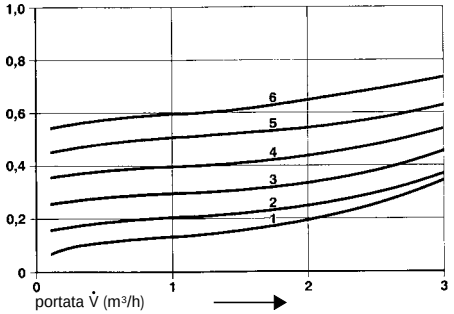
Togliere la vite di sicurezza ①. Aggiustare la pressione differenziale desiderata girando la manopola ②. La pressione differenziale scelta appare sulla scala di visualizzazione ③. I numeri rappresentano la pressione differenziale in metri di colonna d'acqua.

Dati tecnici

DU 145 - 3/4"	A	E
Attacco	R 3/4"	G 3/4"
pressione d'esercizio	max. 6 bar	
temperatura d'esercizio	max. 110 °C	

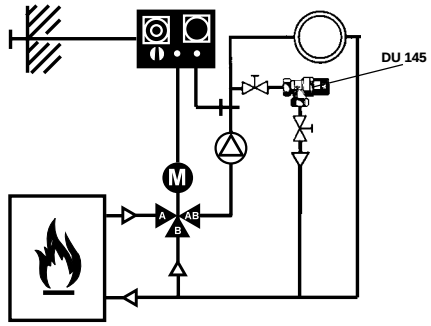
Diagramma di portata

pressione della pompa

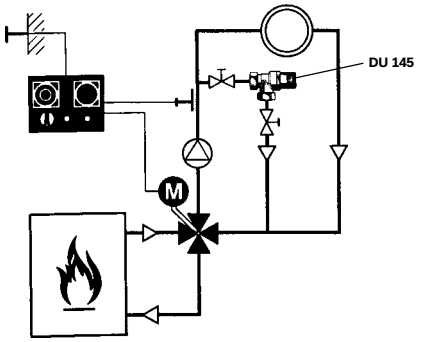


Einbaubeispiele · Installation illustrations · Exemples de montage Montaż · Esempi di montaggio

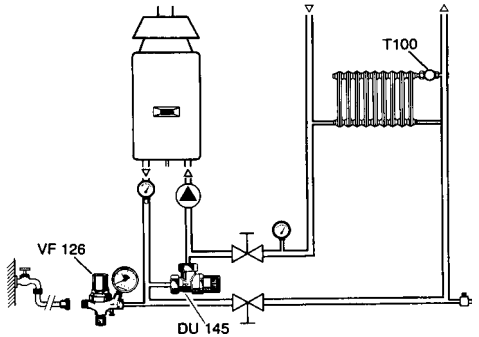
(D) In Heizungsanlagen mit Dreiwege-Mischer.
(GB) In heating systems with three-way mixing valve.
(F) Dans des installations de chauffage avec vanne mélangeuse a trois voies.
(PL) W instalacji grzewczej z zaworem mieszającym 3-drogowym.
(I) In impianti di riscaldamento con valvola miscelatrice a tre vie.



(D) In Heizungsanlagen mit Vierwege-Mischer.
(GB) In heating systems with four-way mixing valve.
(F) Dans des installations de chauffage avec vanne mélangeuse a quatre voies.
(PL) W instalacji grzewczej z zaworem mieszającym 4-drogowym.
(I) In impianti di riscaldamento con valvola miscelatrice a quanto vie.



(D) In Anlagen mit Umlauf-Gaswasserheizung.
(GB) In heating loops with boiler.
(F) Dans des circuits alimentés par chaudière à gaz
(PL) W instalacji z gazowym kotłem wiszącym.
(I) In circuiti con scaldacqua.



resideo

Ademco 1 GmbH
Hardhofweg 40
74821 MOSBACH
GERMANY
Phone: +49 6261 810
Fax: +49 6261 81309

Manufactured for and on behalf of the Pittway Sàrl, La Pièce 4, 1180 Rolle, Switzerland by its Authorised Representative Ademco 1 GmbH
MU1H-1521GE23 R0520
Subject to change

© 2020 Pittway Sàrl. All rights reserved.
This document contains proprietary information of Pittway Sàrl and its affiliated companies and is protected by copyright and other international laws.Reproduction or improper use without specific written authorisation of Pittway Sàrl is strictly forbidden. The Honeywell Home trademark is used under license from Honeywell International Inc.

Honeywell Home